



# Kieler Woche 2021

## Sailing Instructions Offshore –Regatta Specific Rules– Silbernes Band

### Introduction

These Sailing Instructions (SI) consist of two sections. This document, **–Regatta Specific Rules–**, provides additional details of rules that apply to this particular race.

To complete the Sailing Instructions please obtain a copy of the **–General Rules–** from the race Office. It contains rules that affect all races, including this.

### Einleitung

Diese Segelanweisungen (SA) bestehen aus zwei Teilen. Dieses Dokument **–Spezifische Regattaanweisungen–**, enthält weitere Regeln, die für diese bestimmte Wettfahrt gelten.

Um die Segelanweisungen zu vervollständigen, erhalten Sie zusätzlich die **–Generellen Regelungen–** vom Regattabüro. Diese enthalten Regelungen, die für alle Wettfahrten, einschließlich dieser, gelten.

### A Organisation / Organisation

The event is organised by: <i>Veranstalter</i>	Kieler Yacht-Club e.V.
Principal Race Officer <i>Gesamtwettfahrleiter</i>	Eckart Reinke (IRO), GER
Race Officer <i>Wettfahrleiter</i>	Andreas Herbst (NRO), GER
Scoring <i>Auswertung</i>	Ole Franzen
Race Office Offshore <i>Regattabüro Seebahn</i>	Katharina Hauck
Race Office Phone Numbers <i>Regattabüro Telefonnummern</i>	+49 (0) 431 979 980 255
<b>Race Area Identification Flag</b> <i>Identifikationsflagge des Regattagebiets</i>	<b>Pink</b> <b>Pink</b>
<b>Race Committee Channel &amp; Callsign</b> <i>Wettfahrleitung Funkkanal und Rufzeichen</i>	<b>VHF Channel 71, Callsign “Offshore One”</b> <b>UKW Kanal 71, Rufzeichen “Offshore One”</b>

### B Locations

B1 **Signals made ashore** will be displayed from the Main Flag Pole in the Olympic Harbour, Kiel-Schilksee

### Orte

**Signale an Land** werden am Haupt-Flaggenmast des Olympiahafens Kiel-Schilksee gesetzt.

### C Schedule and Format

Offshore Race

### Zeitplan und Format

Offshore Wettfahrt

Sa. 11 Sept Sa., 11. Sept	0800 - 1200	Office hours Race Office; Check-In, Olympic Sailing Center Schilksee	Bürozeit Regattabüro, Einchecken Olympiahafen Schilksee
	12:30	Helmsmen Briefing via <a href="https://global.gotomeeting.com/join/986016277">https://global.gotomeeting.com/join/986016277</a> (this changes NOR 6.5)	Steuermannsbesprechung über <a href="https://global.gotomeeting.com/join/986016277">https://global.gotomeeting.com/join/986016277</a> (dieses ändert Ausschreibung 6.5)
	1400	First warning signal on Area Alpha	Erstes Ankündigungssignal auf Bahn Alpha
So. 12 Sept So., 12. Sept	1700	Prize Giving Ceremony, Olympic Sailing Center Schilksee	Siegerehrung, Olympiahafen Schilksee

## D Additional areas that are obstructions

- D1 The traffic separation scheme at Kiel-Lighthouse and prohibited areas near the course, if any, are obstructions.

## E Time and wind limits

- E1 Time limits

E1.1. The time limit for each starting group will be 26 hours after the starting signal for the group.

E2 The protest time limit is the later of 120 minutes after finishing of the last boat of the starting group, or if finishing outside of Office hours Race Office, 30 minutes after the Race Office opens.

## F Regulations of Courses

### Restrictions:

The area between the starboard starting buoy and the east bank of the Kiel Inner Fjord must be kept clear when a commercial vessel is approaching. You have to follow potential instructions of the coast guard.

- F1 The start

F2 The start will be on Race Area Alpha.

On arrival in the racing area, a boat shall sail on starboard tack through the check-in gate, which is formed by the race committee starting vessel and a green flag on a spar buoy with their sail numbers clearly visible. Boats should adjust their speed as to sail through the check-in gate in single file only.

- F3 The marks

F3.1. The course to be sailed will be displayed at the Starting vessel with a black board and a white number.

F3.2. Course marks are navigation marks and yellow or orange cylinders. The positions mentioned in the diagram are approximate and mentioned for navigational support only.

- F3.3. The finish

F4 The finish will be in front of the KYC, Kiel Düsternbrook Harbor:

The finishing line is in bearing of two triangles facing point to point in front of the starting house. An orange bubble limits the finishing line to the side, which must be passed between the bubble and the Starting House, crossing the line from North to South. The orange bubble may be positioned outside of the above described bearing.

## Zusätzliche Sperrgebiete und Hindernisse

Das Verkehrstrennungsgebiet am Kieler Leuchtturm und eventuelle Sperrgebiete in der Nähe des Kurses sind Hindernisse.

## Zeit- und Windbegrenzungen

### Zeitlimits

Das Zeitlimit jeder Startgruppe ist 26 Stunden nach dem Startsignal der Gruppe.

Die Protestfrist beträgt 120 Minuten nachdem das letzte Boot einer Startgruppe im Ziel ist, oder falls der Zieldurchgang außerhalb der Race Office Zeiten liegt, 30 Minuten nachdem das Race Office im Anschluss des Zieldurchgangs geöffnet hat.

## Bahndaten/Kursdiagramme

### Beschränkungen:

Der Bereich zwischen der Steuerbord Startbahnmarke und dem Ostufer ist freizuhalten, wenn sich Berufsschiffahrt nähert. Eventuellen Anweisungen der Küstenwache ist Folge zu leisten.

### Der Start

Der Start wird von dem Regattagebiet „Alpha“ erfolgen.

Bei Ankunft im Wettfahrtgebiet muss sich jede Yacht einchecken, indem sie zwischen Startschiff und einer grünen Spiere auf Steuerbordbug passieren – die Segelnummer klar sichtbar. Boote müssen ihre Geschwindigkeit so anpassen, dass die einzeln einchecken.

### Die Bahnmarken

Der zu segelnde Kurs wird am Startschiff auf einer schwarzen Tafel mit weißen Zahlen angezeigt.

Die Bahnmarken sind Seezeichen und gelbe oder orange Zylinder. Die Positionen im Bahndiagramm sind nur Annäherungswerte und dienen lediglich der navigatorischen Unterstützung.

### Das Ziel

Das Ziel wird vor dem KYC, Hafen Kiel-Düsternbrook erfolgen:

Die Ziellinie ist die Peilung zwischen zwei Dreiecken vor dem Starthaus. Eine Äußere Bahnmarke, eine orange Tonne, begrenzt die Ziellinie seitlich, sie muss zwischen dieser und dem Starthaus von Norden nach Süden passiert werden. Die Zielbahnmarke kann außerhalb der beschriebenen Peilung liegen.

## Course (Kurs)

## Course 5 / Bahn 5

Mark / Bahnmarke	approx. pos. N	approx. pos. E	leave to zu lassen an	approx. dist. (nm)	Remarks Bemerkungen
<b>Start</b>					
Mark <b>Black Yellow</b> (WP 253)	55° 11.1	010° 56.2	Port / Bb	61.8	
Mark <b>Thurö Rev</b> (Y/B) (WP 277)	55° 01.2	010° 44.1	Starboard / Stb	12.1	
Mark <b>Red</b> (WP 124)	55° 02.7	010° 14.2	Port / Bb	17.3	
<b>Gate</b> between <b>Kiel Lighthouse</b> and <b>orange bubble</b> (200 m West of Kiel Lighthouse)	54° 30.0'	010° 16.2'	pass / passieren	33.1	
<b>Finish (Ziel)</b>	54° 20.3'	010° 09.5'		10,5	
			Total / Summe	134.8	

## Course 7 / Bahn 7

Mark / Bahnmarke	approx. pos. N	approx. pos. E	leave to zu lassen an	approx. dist. (nm)	Remarks Bemerkungen
<b>Start</b>					
Mark <b>Red</b> (WP 124)	55° 02.7	010° 14.2	Starboard / Stb	43.6	
Mark <b>Thurö Rev</b> (Y/B) (WP 277)	55° 01.2	010° 44.1	Port / Bb	17.3	
Mark <b>Black Yellow</b> (WP 253)	55° 11.1	010° 56.2	Starboard / Stb	12.1	
<b>Gate</b> <b>DW59 green</b> and <b>DW 56 red</b>	54° 44.2	010° 46.7	pass / passieren	29.7	
<b>Gate</b> between <b>Kiel Lighthouse</b> and <b>orange bubble</b> (200 m West of Kiel Lighthouse)	54° 30.0'	010° 16.2'	pass / passieren	23.1	
<b>Finish (Ziel)</b>	54° 20.3'	010° 09.5'		10.5	
			Total / Summe	136.3	

## Course 8 / Bahn 8

Mark / Bahnmarke	approx. pos. N	approx. pos. E	leave to zu lassen an	approx. dist. (nm)	Remarks Bemerkungen
<b>Start</b>					
Island (Insel) <b>Ljø</b>	55° 02.6	010° 09.0	Starboard / Stb	46.5	
<b>Gate</b> between <b>Kiel Lighthouse</b> and <b>orange bubble</b> (200 m West of Kiel Lighthouse)	54° 30.0'	010° 16.2'	pass / passieren	36.0	
<b>Finish (Ziel)</b>	54° 20.3'	010° 09.5'		10,5	
			Total / Summe	93.0	

## List of classes and starting groups

F4.1. Classes in the list below may be assigned to starting groups. For any rule or visual signal which uses the term "class", the assigned starting group shall be the "class".

## Liste der Klassen und Startgruppen

Klassen können Startgruppen zugewiesen werden. Für jede Regel bzw. jedes optisches Signal, welches den Begriff „Klasse“ verwendet, soll die zugewiesene Startgruppe die „Klasse“ sein.

Starting Group / Startgruppe	Scoring Group / Wertungsgruppe	Start time / Startzeit	Starting Group-/Class-Flag Startgruppen-/Klassenflagge
1	ORC I +II	14:05	Pennant 1 / Zahlenwimpel 1
2	ORC III + IV	14:15	Pennant 2 / Zahlenwimpel 3